



Dansk udgave

Retsforskrifter

59. årgang

27. maj 2016

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

INTERNATIONALE AFTALER

- ★ Rådets afgørelse (EU) 2016/828 af 21. april 2016 om indgåelse på Unionens vegne af ændringsprotokollen til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken San Marino om fastlæggelse af foranstaltninger svarende til dem, der er fastlagt i Rådets direktiv 2003/48/EF om beskatning af indtægter fra opsparing i form af rentebetalinger 1
- ★ Rådets afgørelse (Euratom) 2016/829 af 12. maj 2016 om godkendelse af Europa-Kommissionens indgåelse på Det Europæiske Atomenergifællesskabs vegne af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Tadsjikistan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union 3
- ★ Rådets afgørelse (EU) 2016/830 af 12. maj 2016 om undertegnelse på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Tadsjikistan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union 5

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/831 af 25. maj 2016 om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95 for så vidt angår fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin 7
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/832 af 26. maj 2016 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 10

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

AFGØRELSER

- ★ Rådets afgørelse (EU) 2016/833 af 17. maj 2016 om fastsættelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne på det 54. møde i Ekspertkomitéen for befordring af farligt gods nedsat af Den Mellemstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer (OTIF) for så vidt angår visse ændringer af tillæg C til konventionen om internationale jernbanebefordringer 12
 - ★ Rådets afgørelse (EU) 2016/834 af 20. maj 2016 om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det blandede udvalg, der er nedsat i henhold til aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kap Verde om lempelse af reglerne for udstedelse af visa til kortvarigt ophold til statsborgere i Republikken Kap Verde og Den Europæiske Union, for så vidt angår vedtagelsen af det blandede udvalgs forretningsorden 15
 - ★ Kommissionens afgørelse (EU) 2016/835 af 25. maj 2016 om fornyelse af mandatet for Den Europæiske Gruppe vedrørende Etik inden for Naturvidenskab og Ny Teknologi 21
-

Berigtigelser

- ★ Berigtigelse til Kommissionens afgørelse (EU) 2016/827 af 20. maj 2016 om fornyelse af mandatet for Den Europæiske Gruppe vedrørende Etik inden for Naturvidenskab og Ny Teknologi (EUT L 137 af 26.5.2016) 26

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2016/828

af 21. april 2016

om indgåelse på Unionens vegne af ændringsprotokollen til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken San Marino om fastlæggelse af foranstaltninger svarende til dem, der er fastlagt i Rådets direktiv 2003/48/EF om beskatning af indtægter fra opsparing i form af rentebetalinger

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 115, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra b), og artikel 218, stk. 8, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med afgørelse (EU) 2015/2469 ⁽²⁾ blev ændringsprotokollen til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken San Marino om fastlæggelse af foranstaltninger svarende til dem, der er fastlagt i Rådets direktiv 2003/48/EF om beskatning af indtægter fra opsparing i form af rentebetalinger («ændringsprotokollen»), undertegnet den 8. december 2015 med forbehold af senere indgåelse.
- (2) Teksten til ændringsprotokollen, der er resultatet af forhandlingerne, afspejler på behørig vis Rådets forhandlingsdirektiver, idet den tilpasser aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken San Marino om fastlæggelse af foranstaltninger svarende til dem, der er fastlagt i Rådets direktiv 2003/48/EF om beskatning af indtægter fra opsparing i form af rentebetalinger ⁽³⁾ («aftalen») til den seneste udvikling på internationalt plan vedrørende automatisk udveksling af oplysninger, nemlig den globale standard for automatisk udveksling af oplysninger om finansielle konti på skatteområdet, som er udarbejdet af Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling (OECD). Unionen, medlemsstaterne og Republikken San Marino har deltaget aktivt i arbejdet i OECD's globale forum med henblik på at støtte udviklingen og gennemførelsen af denne standard. Teksten til aftalen, som ændret ved nævnte ændringsprotokol, er retsgrundlaget for gennemførelsen af den globale standard i forbindelserne mellem Unionen og Republikken San Marino.
- (3) Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse er blevet hørt i overensstemmelse med artikel 28, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽⁴⁾.
- (4) Ændringsprotokollen bør godkendes —

⁽¹⁾ Udtalelse af 3.3.2016 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Rådets afgørelse (EU) 2015/2469 af 8. december 2015 om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af ændringsprotokollen til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken San Marino om fastlæggelse af foranstaltninger svarende til dem, der er fastlagt i Rådets direktiv 2003/48/EF om beskatning af indtægter fra opsparing i form af rentebetalinger (EUT L 346 af 31.12.2015, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 381 af 28.12.2004, s. 33.

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Ændringsprotokollen til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken San Marino om fastlæggelse af foranstaltninger svarende til dem, der er fastlagt i Rådets direktiv 2003/48/EF om beskatning af indtægter fra opsparing i form af rentebetalinger, godkendes herved på Unionens vegne. ⁽¹⁾

Artikel 2

1. Formanden for Rådet foranstalter på Unionens vegne den notifikation, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, i ændringsprotokollen.
2. Kommissionen underretter Republikken San Marino og medlemsstaterne om de notifikationer, der er modtaget i henhold til artikel 1, stk. 1, litra d), i aftalen, således som det fremgår af ændringsprotokollen.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 21. april 2016.

På Rådets vegne
G.A. VAN DER STEUR
Formand

⁽¹⁾ Teksten til ændringsprotokollen er offentliggjort i EUT L 346 af 31.12.2015, s. 3 sammen med afgørelsen om undertegnelse og midlertidig anvendelse.

RÅDETS AFGØRELSE (Euratom) 2016/829**af 12. maj 2016**

om godkendelse af Europa-Kommissionens indgåelse på Det Europæiske Atomenergifællesskabs vegne af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Tadsjikistan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 101, stk. 2,

under henvisning til henstilling fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 6, stk. 2, i tiltrædelsesakten fra 2011 skal Republikken Kroatiens tiltrædelse af en aftale med tredjelande eller internationale organisationer, som medlemsstaterne og Unionen har undertegnet eller indgået, godkendes ved indgåelse af en protokol til den pågældende aftale. I henhold til nævnte artikel skal der anvendes en forenklet procedure for sådanne tiltrædelser, hvorefter en protokol indgås af Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på medlemsstaternes vegne, og af det pågældende tredjeland.
- (2) Den 14. september 2012 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger for at tilpasse aftaler, der er undertegnet eller indgået mellem Unionen, eller Unionen og dens medlemsstater, og et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer, med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Unionen.
- (3) Forhandlingerne med Republikken Tadsjikistan blev afsluttet med paraferingen af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Tadsjikistan på den anden side ⁽¹⁾ for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Unionen (»protokollen«).
- (4) Undertegnelsen og indgåelsen af protokollen er omfattet af en særskilt procedure for så vidt angår anliggender, der henhører under Unionens og dens medlemsstaters kompetence.
- (5) Kommissionens indgåelse af protokollen bør godkendes for så vidt angår anliggender, der henhører under Det Europæiske Atomenergifællesskabs kompetence —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Europa-Kommissionens indgåelse på Det Europæiske Atomenergifællesskabs vegne af protokollen til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Tadsjikistan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union godkendes herved ⁽²⁾.

⁽¹⁾ EUT L 350 af 29.12.2009, s. 3.

⁽²⁾ Teksten til protokollen er knyttet til afgørelsen om indgåelse på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Tadsjikistan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. maj 2016.

På Rådets vegne
F. MOGHERINI
Formand

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2016/830**af 12. maj 2016**

om undertegnelse på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Tadsjikistan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, artikel 100, stk. 2, artikel 207 og 209 sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til akten fra 2011 om Republikken Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 6, stk. 2, i tiltrædelsesakten fra 2011 skal Republikken Kroatiens tiltrædelse af en aftale, som medlemsstaterne og Unionen har undertegnet eller indgået med tredjelande eller internationale organisationer, godkendes ved indgåelse af en protokol til den pågældende aftale. I henhold til nævnte artikel skal der anvendes en forenklet procedure for en sådan tiltrædelse, hvorefter en protokol indgås af Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på medlemsstaternes vegne, og af det pågældende tredjeland.
- (2) Den 14. september 2012 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger for at tilpasse aftaler, der er undertegnet eller indgået mellem Unionen, eller Unionen og dens medlemsstater, og et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer, med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Unionen.
- (3) Forhandlingerne med Republikken Tadsjikistan blev afsluttet med paraferingen af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Tadsjikistan på den anden side ⁽¹⁾ for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Unionen (»protokollen«).
- (4) Protokollen bør undertegnes på Unionens og dens medlemsstaters vegne —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved bemyndigelse til undertegnelse på Unionens og dens medlemsstaters vegne af protokollen til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og republikken Tadsjikistan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union med forbehold af indgåelse af protokollen ⁽²⁾.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne protokollen på Unionens og dens medlemsstaters vegne.

⁽¹⁾ EUT L 350 af 29.12.2009, s. 3.

⁽²⁾ Teksten til protokollen vil blive offentliggjort sammen med afgørelsen om dens indgåelse.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. maj 2016.

På Rådets vegne
F. MOGHERINI
Formand

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/831

af 25. maj 2016

om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95 for så vidt angår fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 183, litra b),

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2014 af 16. april 2014 om handelsordninger for visse varer fremstillet af landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1216/2009 og (EF) nr. 614/2009 ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 6, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/95 ⁽³⁾ er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til ordningen for tillægsimporttold og repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin.
- (2) Det fremgår af den regelmæssige kontrol af de data, som ligger til grund for fastlæggelsen af de repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin, at de repræsentative priser for importen af visse produkter bør ændres under hensyntagen til prisudsving alt efter oprindelse.
- (3) Forordning (EF) nr. 1484/95 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (4) For at foranstaltningen kan finde anvendelse så hurtigt som muligt, efter at de ajourførte data er blevet gjort tilgængelige, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 1484/95 erstattes af teksten i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 150 af 20.5.2014, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/95 af 28. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser til ordningen for tillægsimporttold og om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg samt ægalbumin og om ophævelse af forordning nr. 163/67/EØF (EUT L 145 af 29.6.1995, s. 47).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. maj 2016.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landområder

BILAG

»BILAG I

KN-kode	Varebeskrivelse	Repræsentativ pris (EUR/100 kg)	Sikkerhed, jf. artikel 3 (EUR/100 kg)	Oprindelse ⁽¹⁾
0207 12 10	Høns (såkaldte 70 pct.-høns), frosne	130,1	0	AR
0207 12 90	Høns (såkaldte 65 pct.-høns), frosne	131,7	0	AR
		161,9	0	BR
0207 14 10	Udskårne udbenede stykker af høns af ar- ten Gallus domesticus, frosne	281,1	6	AR
		188,4	36	BR
		280,0	6	CL
		207,3	28	TH
0207 27 10	Udskårne udbenede stykker af kalkun, frosne	334,8	0	BR
		197,0	30	CL
0408 91 80	Æg uden skal, tørrede	380,2	0	AR
1602 32 11	Tilberedninger af høns af arten Gallus do- mesticus, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt	185,0	32	BR

⁽¹⁾ Den statistiske lande- og områdefortegnelse er fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/832**af 26. maj 2016****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. maj 2016.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	IL	428,2
	MA	117,6
	TR	60,8
	ZZ	202,2
0707 00 05	TR	99,6
	ZZ	99,6
0709 93 10	TR	128,9
	ZZ	128,9
0805 10 20	EG	51,6
	IL	42,2
	MA	54,6
	TR	59,2
	ZA	84,5
	ZZ	58,4
0805 50 10	AR	78,6
	TR	143,1
	ZA	181,4
	ZZ	134,4
0808 10 80	AR	111,7
	BR	98,9
	CL	125,3
	CN	139,8
	NZ	157,0
	US	191,3
	ZA	108,9
	ZZ	133,3
0809 29 00	TR	601,9
	US	904,6
	ZZ	753,3

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2016/833

af 17. maj 2016

om fastsættelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne på det 54. møde i Ekspertkomitéen for befordring af farligt gods nedsat af Den Mellemstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer (OTIF) for så vidt angår visse ændringer af tillæg C til konventionen om internationale jernbanebefordringer

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionen tiltrådte konventionen om internationale jernbanebefordringer af 9. maj 1980, som ændret ved Vilniusprotokollen af 3. juni 1999 («COTIF-konventionen»), i medfør af Rådets afgørelse 2013/103/EU ⁽¹⁾.
- (2) Alle medlemsstater med undtagelse af Cypern og Malta er kontraherende parter i og anvender COTIF-konventionen.
- (3) Ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF ⁽²⁾ fastsættes krav til transport af farligt gods, der foregår ad vej, med jernbane eller ad indre vandveje inden for eller mellem medlemsstaterne. I den forbindelse henviser direktivet bl.a. til reglementet for internationale befordringer af farligt gods med jernbane, der findes i tillæg C til COTIF-konventionen («RID»). I artikel 4 i direktiv 2008/68/EF er det endvidere fastsat, at transport af farligt gods mellem medlemsstaterne og tredjelande skal tillades, hvis kravene i RID overholdes, medmindre andet fremgår af bilagene.
- (4) På sit 54. møde, der finder sted den 25. maj 2016, forventes Ekspertkomitéen for befordring af farligt gods (ekspertkomitéen for RID), der er nedsat i overensstemmelse med artikel 13, § 1, litra d), i COTIF-konventionen, at træffe afgørelse om visse ændringer af RID. Formålet med disse ændringer, der vedrører tekniske standarder eller fælles tekniske forskrifter, er at sikre en sikker og effektiv transport af farligt gods, idet der tages hensyn til den videnskabelige og tekniske udvikling i sektoren samt udviklingen af nye stoffer og genstande, der udgør en fare, når disse varer transporteres.
- (5) Udvalget for transport af farligt gods, der er nedsat ved direktiv 2008/68/EF, har foretaget indledende drøftelser om de foreslåede ændringer.
- (6) Alle de foreslåede ændringer er berettigede og gavnlige, og Unionen bør derfor støtte dem.
- (7) Den holdning, som Unionen skal indtage på det 54. møde i ekspertkomitéen for RID, bør derfor baseres på bilaget til denne afgørelse —

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2013/103/EU af 16. juni 2011 om undertegnelse og indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Mellemstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer om Den Europæiske Unions tiltrædelse af konventionen om internationale jernbanebefordringer (COTIF) af 9. maj 1980, som ændret ved Vilniusprotokollen af 3. juni 1999 (EUT L 51 af 23.2.2013, s. 1).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods (EUT L 260 af 30.9.2008, s. 13).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Den holdning, som på Den Europæiske Unions vegne skal indtages på det 54. møde i ekspertkomitéen for RID inden for rammerne af COTIF-konventionen, skal være i overensstemmelse med bilaget til denne afgørelse.
2. Unionens repræsentanter i ekspertkomitéen for RID kan uden yderligere afgørelse vedtaget af Rådet tilslutte sig mindre ændringer af de dokumenter, der er nævnt i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Afgørelser, som er endeligt vedtaget af ekspertkomitéen for RID, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* med angivelse af datoen for deres ikrafttræden.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. maj 2016

På Rådets vegne
M.H.P. VAN DAM
Formand

BILAG

Forslag	Referencedokument	Genstand	Bemærkninger	Unionens holdning
1.	OTIF/RID/CE/GTP/2015/2 OTIF/RID/CE/GTP/INF.14 OTIF/RID/CE/GTP/INF.15	Indføjelser af forpligtelser for enheder med ansvar for vedligeholdelse (ECM) i RID	Teknisk konsensus i OTIF's stående arbejdsgruppe om vedtagelse af en tekst som ændret	Tilslutter sig ændringerne i den af den stående arbejdsgruppe reviderede udgave
2.	OTIF/RID/CE/GTP/2015/3	Ændring af særlig bestemmelse TU 16 i RID/ADR/ADN kapitel 4.3	Teknisk konsensus i OTIF's stående arbejdsgruppe	Tilslutter sig ændringerne i den af den stående arbejdsgruppe reviderede udgave
3.	OTIF/RID/CE/GTP/2015/5	Transportørens pligt til at informere lokomotivføreren om placeringen af farligt gods i toget	Teknisk konsensus i OTIF's stående arbejdsgruppe	Tilslutter sig ændringerne i den af den stående arbejdsgruppe reviderede udgave
4.	OTIF/RID/CE/GTP/2015/6	Fleksible beholdere til bulkvarer	Teknisk konsensus i OTIF's stående arbejdsgruppe	Tilslutter sig teksten vedrørende fleksible beholdere til bulkvarer i OTIF/RID/CE/GTP/2015/12
5.	OTIF/RID/CE/GTP/2015/7	Definitioner af »hel vognladning«/»vognladning«	Teknisk konsensus i OTIF's stående arbejdsgruppe	Tilslutter sig ændringerne
6.	OTIF/RID/CE/GTP/2015/12 OTIF/RID/CE/GTP/2015/INF.2 OTIF/RID/CE/GTP/2015/INF.3	Diverse konsoliderede ændringer, som den stående arbejdsgruppe har vedtaget	Teknisk konsensus i OTIF's stående arbejdsgruppe	Tilslutter sig ændringerne
7.	Samme som ovenfor	Den stående arbejdsgruppe gransker ændringerne yderligere	—	—
8.	Samme som ovenfor	Ændringer, hvor en fælles holdning på det fælles møde UN-ECE — OTIF er påkrævet	Effektiv multimodal transport skal fremmes	Tilslutter sig de ændringer, som anbefales på det fælles møde
9.	OTIF/RID/CE/GTP/2015/14	Anmeldelser af hændelser, der involverer farligt gods, i overensstemmelse med RID 1.8.5; Hamburg-Billwerder, 3. juli 2013	Teknisk konsensus i OTIF's stående arbejdsgruppe	Tilslutter sig ændringerne i den af den stående arbejdsgruppe reviderede udgave
10.	OTIF/RID/CE/GTP/2015/INF.4	Beskyttelsesafstand for vej køretøjer	Teknisk konsensus i OTIF's stående arbejdsgruppe	Tilslutter sig ændringerne

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2016/834**af 20. maj 2016**

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det blandede udvalg, der er nedsat i henhold til aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kap Verde om lempelse af reglerne for udstedelse af visa til kortvarigt ophold til statsborgere i Republikken Kap Verde og Den Europæiske Union, for så vidt angår vedtagelsen af det blandede udvalgs forretningsorden

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 77, stk. 2, litra a), sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets afgørelse 2013/521/EU af 7. oktober 2013 om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kap Verde om lempelse af reglerne for udstedelse af visa til kortvarigt ophold til statsborgere i Republikken Kap Verde og Den Europæiske Union ⁽¹⁾,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kap Verde om lempelse af reglerne for udstedelse af visa til kortvarigt ophold til statsborgere i Republikken Kap Verde og Den Europæiske Union ⁽²⁾ («aftalen») trådte i kraft den 1. december 2014.
- (2) Ifølge aftalens artikel 10 skal parterne nedsætte et blandet ekspertudvalg («udvalget»).
- (3) Ifølge aftalens artikel 10, stk. 4, skal udvalget selv fastsætte sin forretningsorden. Forretningsordenen er nødvendig for at tilrettelægge arbejdet i udvalget, som har fået til opgave at forvalte aftalen og overvåge dens gennemførelse.
- (4) Det er derfor hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i udvalget med hensyn til vedtagelsen af udvalgets forretningsorden —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Den holdning, som på Unionens vegne skal indtages i det blandede udvalg, der er nedsat i henhold til aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kap Verde om lempelse af reglerne for udstedelse af visa til kortvarigt ophold til statsborgere i Republikken Kap Verde og Den Europæiske Union, med hensyn til vedtagelsen af det blandede udvalgs forretningsorden, baseres på det udkast til det blandede udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

⁽¹⁾ EUT L 282 af 24.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 282 af 24.10.2013, s. 3.

2. Mindre tekniske ændringer af udkastet til afgørelse kan vedtages af Unionens repræsentanter i det blandede udvalg uden yderligere afgørelse truffet af Rådet.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. maj 2016

På Rådets vegne
K.H.D.M. DIJKHOFF
Formand

UDKAST TIL

**AFGØRELSE Nr. .../2016 VEDTAGET AF DET BLANDEDE UDVALG, DER ER NEDSAT I
HENHOLD TIL AFTALEN MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION OG REPUBLIKKEN KAP VERDE
OM LEMPELSE AF REGLERNE FOR UDSTEDELSE AF VISA TIL KORTVARIGT OPHOLD TIL
STATSBORGERE I REPUBLIKKEN KAP VERDE OG DEN EUROPÆISKE UNION,****af ...****om vedtagelse af udvalgets forretningsorden**

DET BLANDEDE UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Kap Verde om lempelse af reglerne for udstedelse af visa til kortvarigt ophold til statsborgere i Republikken Kap Verde og Den Europæiske Union (»aftalen«), særlig artikel 10, stk. 4, og

under henvisning til, at aftalen trådte i kraft den 1. december 2014 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1***Formandskab**

Formandskabet for det blandede udvalg (»udvalget«) varetages i fællesskab af en repræsentant for Den Europæiske Union og en repræsentant for Republikken Kap Verde.

*Artikel 2***Udvalgets opgaver**

1. I overensstemmelse med aftalens artikel 10, stk. 2, har udvalget navnlig til opgave at:
 - a) overvåge gennemførelsen af aftalen
 - b) foreslå ændringer eller tilføjelser til aftalen
 - c) bilægge tvister, som opstår i forbindelse med fortolkning eller anvendelse af aftalens bestemmelser.
2. Udvalget kan vedtage henstillinger med retningslinjer eller »bedste praksis« som en hjælp til aftalens gennemførelse.

*Artikel 3***Møder**

1. Udvalget mødes, når det er nødvendigt, efter anmodning fra en af parterne og mindst én gang om året.
2. Parterne skiftes til at være vært for mødet, medmindre andet aftales.
3. Medformændene indkalder til møderne i udvalget.
4. Medformændene fastsætter en dato for mødet og fremsender de nødvendige dokumenter i så god tid, at parterne har tilstrækkelig tid til at forberede sig, om muligt 14 dage før mødet.
5. Den part, der er vært for mødet, sørger for den praktiske tilrettelæggelse.

*Artikel 4***Delegationer**

1. Mindst syv dage før hvert møde underretter parterne hinanden om den forventede sammensætning af deres delegation.
2. Den Europæiske Union repræsenteres af Kommissionen bistået af eksperter fra medlemsstaterne.

*Artikel 5***Dagsorden for møderne**

1. Medformændene opstiller en foreløbig dagsorden for hvert møde senest 14 dage før mødet. På den foreløbige dagsorden optages de punkter, som den ene eller den anden af medformændene senest fjorten dage før mødet har modtaget anmodning om at sætte på dagsordenen.
2. Hver part kan tilføje punkter på den foreløbige dagsorden på et hvilket som helst tidspunkt forud for mødet, hvis den anden part er enig heri. Anmodninger om optagelse af punkter på den foreløbige dagsorden fremsættes skriftligt og skal så vidt muligt imødekommes.
3. Den endelige dagsorden vedtages af medformændene ved begyndelsen af hvert møde. Punkter, der ikke er optaget på den foreløbige dagsorden, kan optages på den endelige dagsorden, hvis parterne er enige herom, og anmodninger herom skal så vidt muligt imødekommes.

*Artikel 6***Mødereferat**

1. Et udkast til mødereferat udarbejdes hurtigst muligt af medformanden fra den part, der er vært for mødet.
2. Mødereferatet skal som hovedregel indeholde følgende for hvert punkt på dagsordenen:
 - a) dokumentation, som er forelagt udvalget
 - b) erklæringer, som en part har anmodet om at få optaget, og
 - c) afgørelser, henstillinger og konklusioner om konkrete punkter.
3. Mødereferatet skal også indeholde navnene på personerne i de deltagende delegationer med angivelse af det ministerium, det organ eller den institution, som de repræsenterer.
4. Mødereferatet godkendes af udvalget på det efterfølgende møde.

*Artikel 7***Udvalgets afgørelser og henstillinger**

1. Udvalget træffer afgørelse efter fælles overenskomst mellem de to parter.
2. Udvalgets afgørelser benævnes »afgørelser« efterfulgt af et løbenummer og en beskrivelse af deres emne. Datoen for, hvornår afgørelsen får virkning, angives ligeledes. Afgørelserne underskrives af udvalgets repræsentanter, som er bemyndiget til at handle på parternes vegne. Afgørelserne udfærdiges i to eksemplarer, og begge udgaver er lige autentiske.
3. Stk. 1 og 2 finder tilsvarende anvendelse på udvalgets henstillinger.

*Artikel 8***Udgifter**

1. Hver part er ansvarlig for de udgifter, den pådrager sig som følge af deltagelsen i udvalgets møder, herunder udgifter til personale, rejser og dagpenge samt udgifter til porto og telekommunikation.
2. Alle andre udgifter, der opstår i forbindelse med tilrettelæggelsen af møderne, afholdes som udgangspunkt af den part, der er vært for mødet.

*Artikel 9***Administrative procedurer**

1. Medmindre udvalget beslutter andet, er udvalgets møder ikke offentlige.
2. Udvalgets referater og øvrige dokumenter behandles som fortrolige.
3. Efter aftale mellem de to medformænd kan der indbydes andre deltagere end parterne og medlemsstaternes embedsmænd, og disse deltagere er omfattet af de samme krav om fortrolighed.
4. Parterne kan afholde offentlige orienteringsmøder eller på anden måde oplyse interesserede medlemmer af offentligheden om resultaterne af udvalgets møder.

*Artikel 10***Ikrafttræden**

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ..., den ...

På vegne af Den Europæiske Union

På vegne af Republikken Kap Verde

FÆLLES ERKLÆRING TIL FORRETNINGSORDENEN

For at sikre en fortsat, ensartet og korrekt gennemførelse af aftalen holder Republikken Kap Verde, medlemsstaterne og Europa-Kommissionen uformel kontakt mellem de formelle møder i det blandede udvalg for at behandle hastende sager. De rapporterer på det efterfølgende møde i det blandede udvalg om disse emner og uformelle kontakter.

KOMMISSIONENS AFGØRELSE (EU) 2016/835**af 25. maj 2016****om fornyelse af mandatet for Den Europæiske Gruppe vedrørende Etik inden for Naturvidenskab og Ny Teknologi**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union knæsetter de værdier, som Den Europæiske Union bygger på, og artikel 6 giver chartret om grundlæggende rettigheder samme juridiske værdi som traktaterne og fastslår, at grundlæggende rettigheder udgør generelle principper i EU-retten.
- (2) Den 20. november 1991 besluttede Europa-Kommissionen at indarbejde etik i beslutningsprocessen i forbindelse med Fællesskabets politik for forskning og teknologisk udvikling ved at nedsætte Gruppen af Rådgivere vedrørende de Ethiske Følgevirkninger af Bioteknologi (Group of Advisers on the Ethical Implications of Biotechnology (GAEIB)).
- (3) Kommissionen besluttede den 16. december 1997 at erstatte GAEIB med Den Europæiske Gruppe vedrørende Etik inden for Naturvidenskab og Ny Teknologi (European Group on Ethics in Science and New Technologies (EGE)) og at udvide gruppens mandat til at dække alle anvendelsesområder af videnskab og teknologi. Mandatet er siden blevet fornyet, senest ved Kommissionens afgørelse 2010/1/EU ⁽¹⁾. Mandatet bør nu fornyes for en femårig periode, og derefter bør de nye medlemmer udnævnes.
- (4) Gruppen har til opgave at yde etisk vejledning til Europa-Kommissionen, enten på dennes anmodning eller på eget initiativ og efter aftale med Kommissionen. Kommissionen kan henlede gruppens opmærksomhed på spørgsmål, som Europa-Parlamentet og Rådet anser for at være af stor etisk betydning.
- (5) Der bør fastsættes regler for gruppemedlemmernes videregivelse af oplysninger.
- (6) Personoplysninger bør behandles i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽²⁾.
- (7) Afgørelse 2010/1/EU bør ophæves —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1***Mandat**

Mandatet for Den Europæiske Gruppe vedrørende Etik inden for Naturvidenskab og Ny Teknologi, i det følgende benævnt »gruppen«, fornyes for en periode på fem år.

⁽¹⁾ Kommissionens afgørelse 2010/1/EU af 23. december 2009 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Gruppe vedrørende Etik inden for Naturvidenskab og Ny Teknologi (EUT L 1 af 5.1.2010, s. 8).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

Artikel 2

Opgaver

Gruppen har til opgave at rådgive Kommissionen om etiske spørgsmål vedrørende videnskab og ny teknologi og de videre samfundsmæssige konsekvenser af fremskridt på disse områder, enten på Kommissionens anmodning eller efter anmodning fra gruppens formand og efter aftale med Kommissionens tjenestegrene. Gruppen skal derfor:

- a) udpege, afgrænse og behandle etiske spørgsmål, som følger af udviklingen inden for videnskab og teknologi
- b) yde rådgivning i form af analyser og anbefalinger med det formål at fremme en etisk politikudformning i EU under behørig hensyntagen til Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

Artikel 3

Høring

Kommissionen kan høre gruppen om alle spørgsmål, der falder inden for opgaveområderne i artikel 2. I den forbindelse kan Kommissionen henlede gruppens opmærksomhed på spørgsmål, som Parlamentet og Rådet anser for at være af stor etisk betydning.

Artikel 4

Medlemmer og udnævnelse

1. Gruppen kan have op til 15 medlemmer. Medlemmerne skal have kompetencer inden for de opgaveområder, der er omhandlet i artikel 2.
2. De enkelte medlemmers mandat er personligt. Medlemmerne skal rådgive Kommissionen i offentlighedens interesse og uafhængigt af enhver påvirkning udefra. De underretter rettidigt Kommissionen om enhver interessekonflikt, der kunne skade deres uafhængighed.
3. Efter indgivelse af ansøgninger som reaktion på en indkaldelse af tilkendegivelser af interesse i at blive medlem af gruppen og en udvælgelsesproces, der overvåges af et indstillingsudvalg og bygger på kriterierne i stk. 4 og 6 i denne artikel, udnævnes medlemmerne af formanden for Kommissionen på grundlag af et forslag fra kommissæren med ansvar for forskning, videnskab og innovation.
4. I sit forslag til sammensætning af gruppen skal indstillingsudvalget tilstræbe så vidt muligt at sikre et højt niveau af ekspertise og pluralisme, geografisk balance samt en afbalanceret repræsentation af relevant knowhow og relevante interesseområder, idet der tages hensyn til gruppens særlige opgaver, den type ekspertviden, der er behov for, og de indkomne interessetilkendegivelser. Gruppen skal være et uafhængigt, pluralistisk og tværfagligt organ.
5. Hvert medlem af gruppen udnævnes for en periode på toethalvt år. Ved periodens udløb kan medlemmets mandat fornyes. Medlemskab af gruppen er begrænset til højst tre perioder.
6. Følgende faktorer og kriterier tages i betragtning ved udvælgelsen af kandidater til medlemskab af gruppen:
 - a) Gruppens sammensætning skal sikre, at der kan ydes uafhængig rådgivning af højeste kvalitet, som kombinerer indsigt og fremsyn. Gruppens troværdighed skal sikres gennem ligevægt i kvalifikationerne blandt de mænd og kvinder, den er sammensat af, og disse skal tilsammen afspejle bredden af perspektiver i Europa. Der skal lægges nøje vægt på at sikre kønsbalance og tages behørigt hensyn til aldersbalance og geografisk fordeling.
 - b) Gruppens medlemmer skal være internationalt anerkendte eksperter med dokumenteret ekspertise og erfaring på europæisk og globalt plan.

- c) Medlemmerne skal afspejle den brede tværfaglige rækkevidde af gruppens mandat, som omfatter filosofi og etik, natur- og samfundsvidenskab samt jura. De skal dog ikke opfatte sig selv som repræsentanter for et bestemt fag eller forskningsfelt eller en bestemt verdensanskuelse; de skal være præget af et bredt udsyn, som samlet afspejler en forståelse af vigtige nuværende og kommende udviklinger, herunder tvær- og flerfaglige perspektiver, og af behovet for etisk rådgivning på europæisk plan.
 - d) Ud over deres solide ry skal medlemmerne tilsammen tilføre gruppen erfaring i at yde etisk rådgivning til politiske beslutningstagere — en erfaring, der er opnået i en bred vifte af medlemsstater og på europæisk og internationalt plan.
 - e) Gruppen skal omfatte medlemmer med erfaring inden for organer såsom rådgivende råd og udvalg, regeringsrådgivere, nationale etiske råd, universiteter og forskningsinstitutter. Det kan være værdifuldt for gruppen at have medlemmer, der har erfaringer fra mere end ét land, og medlemmer fra lande uden for Den Europæiske Union.
7. Medlemmerne af gruppen udvælges på grundlag af en åben indkaldelse af interessetilkendegivelser, der indeholder retningslinjer for indgivelse af en fuldstændig ansøgning. Kommissionen offentliggør indkaldelsen på Europa-webstedet. Der vil også være et link til Europa-webstedet fra registret over Kommissionens ekspertgrupper og andre lignende enheder (i det følgende benævnt »registret over ekspertgrupper«).
8. Kandidater kan indstilles til medlemskab af gruppen, forudsat at de følger retningslinjerne for indgivelse af en fuldstændig ansøgning.
9. Listen over medlemmerne af gruppen offentliggøres af Kommissionen i registret over ekspertgrupper.
10. Egnede kandidater, som ikke udnævnes i medfør af stk. 2, placeres på en reserveliste. Formanden for Kommissionen kan udnævne medlemmer fra reservelisten.
11. Hvis et medlem ikke længere er i stand til at bidrage effektivt til gruppens arbejde eller træder tilbage eller ikke opfylder betingelserne i artikel 339 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, kan formanden for Kommissionen udnævne et andet medlem fra reservelisten for den resterende del af den oprindelige medlemsmandatperiode.

Artikel 5

Gruppens virke

- 1. Generaldirektoratet for Forskning og Innovation varetager i nært samarbejde med gruppens formand ansvaret for koordinering og tilrettelæggelse af gruppens arbejde og for sekretariatsfunktionen.
- 2. Gruppen vælger blandt medlemmerne en formand og en næstformand for hele deres mandatperiode; afgørelsen træffes ved simpelt flertal.
- 3. Gruppens medlemmer såvel som de indbudte eksperter og observatører er pålagt tavshedspligt som fastsat i traktaterne og gennemførelsesbestemmelserne hertil samt i Kommissionens sikkerhedsforskrifter vedrørende beskyttelse af EU's klassificerede informationer i Kommissionens afgørelse (EU, Euratom) 2015/443 ⁽¹⁾ og afgørelse (EU, Euratom) 2015/444 ⁽²⁾. Hvis de tilsidesætter disse forpligtelser, kan Kommissionen træffe alle relevante foranstaltninger.
- 4. Gruppens arbejdsprogram, herunder etiske analyser, som gruppen på eget initiativ foreslår at udarbejde, skal godkendes af Kommissionen. Enhver anmodning om en etisk analyse skal indeholde parametrene for analysen. Når Kommissionen anmoder gruppen om rådgivning, fastsætter den en frist for udførelsen af den pågældende opgave.
- 5. Gruppens udtalelser skal omfatte en række anbefalinger. De skal være baseret på en oversigt over de pågældende videnskabers og teknologiers aktuelle stade og en grundig analyse af de involverede etiske spørgsmål. De relevante tjenestegrene i Kommissionen underrettes om gruppens anbefalinger.

⁽¹⁾ Kommissionens afgørelse (EU, Euratom) 2015/443 af 13. marts 2015 om sikkerhedsbeskyttelse i Kommissionen (EUT L 72 af 17.3.2015, s. 41).

⁽²⁾ Kommissionens afgørelse (EU, Euratom) 2015/444 af 13. marts 2015 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer (EUT L 72 af 17.3.2015, s. 53).

6. Gruppen arbejder kollegialt og tilstræber konsensus blandt medlemmerne. Gruppen fastsætter selv sin forretningsorden på grundlag af standardforretningsordenen for ekspertgrupper og efter aftale med Kommissionens repræsentant. Arbejdsgangen bør sikre, at alle medlemmer deltager aktivt i gruppens aktiviteter.

7. Gruppens møder holdes normalt i Kommissionens lokaler på betingelser og efter en tidsplan, der er fastsat af Kommissionen. Gruppen bør mødes mindst seks gange i løbet af en tolv måneders periode, svarende til ca. tolv arbejdsdage pr. år. Der kan holdes yderligere møder, når det er nødvendigt, efter aftale med Kommissionens repræsentant.

Med henblik på udarbejdelsen af gruppens analyser og inden for rammerne af de disponible ressourcer kan Kommissionens repræsentant:

- invitere eksperter og repræsentanter for relevante ngo'er eller repræsentative organisationer på ad hoc-basis, hvis det er relevant for en udveksling af synspunkter. Kommissionen kan også gøre brug af eksterne eksperter til at deltage i gruppens arbejde på ad hoc-basis og midlertidig basis, hvis det anses for nødvendigt for at dække hele spektret af etiske spørgsmål i forbindelse med fremskridt inden for videnskab og ny teknologi.
- iværksætte undersøgelser med henblik på at indsamle nødvendig videnskabelig og teknisk information
- give mulighed for at nedsætte arbejdsgrupper til at behandle specifikke spørgsmål
- knytte tætte forbindelser med repræsentanter for de forskellige etiske organer i medlemsstaterne og i tredjelande.

Desuden skal Kommissionen arrangere en offentlig rundbordsdrøftelse for hver udtalelse, som gruppen afgiver, med henblik på at fremme dialogen og skabe øget åbenhed omkring udtalelserne. Gruppen skal knytte tætte forbindelser til de tjenestegrene i Kommissionen, der er berørt af de spørgsmål, den behandler.

8. Gruppen bestræber sig på at opnå konsensus. Hvis en udtalelse imidlertid ikke vedtages med enstemmighed, skal den indeholde alle mindretalssynspunkter (som »en mindretalsudtalelse«) sammen med navnet eller navnene på det eller de medlemmer, der er i mindretal. Udtalelsen sendes til formanden for Kommissionen eller en repræsentant udpeget af formanden. Hver udtalelse offentliggøres og fremsendes straks efter vedtagelsen til Europa-Parlamentet og Rådet for Den Europæiske Union.

9. Hvis omstændighederne kræver, at der ydes rådgivning om et givet emne hurtigere end vedtagelsen af en udtalelse tillader det, kan gruppen fremsætte korte erklæringer eller andre former for analyse, der om nødvendigt følges op af en mere fuldstændig analyse i form af en udtalelse; i givet fald sikres der den samme åbenhed som i forbindelse med enhver anden udtalelse. Erklæringerne vil blive offentliggjort og stillet til rådighed på gruppens websted. Som led i sit arbejdsprogram kan gruppen efter aftale med Kommissionens repræsentant ajourføre en udtalelse, hvis den finder det nødvendigt.

10. Drøftelserne i gruppen er fortrolige. Gruppen kan efter aftale med Kommissionens repræsentant og ved simpelt flertal blandt sine medlemmer beslutte at give offentligheden adgang til sine drøftelser.

11. Alle relevante dokumenter i forbindelse med gruppens aktiviteter (f.eks. dagsordener, referater, udtalelser og deltagernes indlæg) offentliggøres enten i registret over ekspertgrupper eller via et link fra registret til et særligt websted. Offentliggørelsen kan dog undlades i tilfælde, hvor et dokumentes udbredelse ville være til skade for beskyttelsen af en offentlig eller privat interesse, jf. artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 ⁽¹⁾.

12. Der udarbejdes under formandens ansvar en rapport om gruppens virksomhed inden udløbet af dens mandatperiode. Rapporten offentliggøres og fremsendes efter bestemmelserne i stk. 11.

Artikel 6

Mødeudgifter

1. Der ydes ikke vederlag for det arbejde, der udføres af deltagerne i forbindelse med gruppens aktiviteter.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

2. Rejse- og opholdsudgifter i forbindelse med gruppens møder refunderes af Kommissionen i overensstemmelse med de gældende bestemmelser.
3. Disse udgifter refunderes inden for rammerne af de disponible midler, der afsættes til formålet som led i den årlige procedure for tildeling af ressourcer.

Artikel 7

Afsluttende bestemmelser

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* og træder i kraft dagen efter offentliggørelsen. Afgørelse 2010/1/EU ophæves.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. maj 2016.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens afgørelse (EU) 2016/827 af 20. maj 2016 om fornyelse af mandatet for Den Europæiske Gruppe vedrørende Etik inden for Naturvidenskab og Ny Teknologi

(Den Europæiske Unions Tidende L 137 af 26. maj 2016)

Offentliggørelsen af Kommissionens afgørelse (EU) 2016/827 skal anses for ugyldig.

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA